

Klick & Show

Art.-Nr. 7488 000 300/7488 000 301

Kurzanleitung Quick start Guide Guía rápido Description de l'appareil

Für weitere Informationen, Downloads und eine ausführliche Bedienungsanleitung:

For more information, downloads and detailed instructions:

Guide de démarrage rapide:

Para obtener más información, descargas e instrucciones detalladas:

www.klickandshow.com



Gerätebeschreibung **DE**

Das Kindermann Klick & Show System erlaubt es, auf einfachste Art ein Meeting aufzubauen oder daran teilzunehmen. Hierfür ist nur ein einziger Tastendruck erforderlich. Durch diese einfache Bedienung werden ihre Meetings effizienter und produktiver. Die Bildinhalte werden per WLAN von den mobilen Sendetastern oder ihrem Mobilgerät zur Basis übertragen. Zusätzlich kann an der Basis direkt ein HDMI Signal eingespeist werden.

Ein typischer Aufbau beinhaltet ein Kindermann Klick & Show Basisgerät und 2 mobile Sendetaster Klick & Show.

Lieferumfang

- 1 x Kindermann Klick & Show Basisgerät
- 2 x Antenne (drehbar um eine optimale Übertragung zu gewährleisten)
- 2 x mobile Sendetaster Klick & Show
- 1 x Bedienhandbuch
- 1 x Universal-Netzteil für Netzspannung 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, Adapter-Aufsätze

Sicherheitshinweise

- Bitte die Anleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren
- Der Kindermann Klick & Show darf nur mit Sicherheitskleinspannung über das zugehörige Netzteil betrieben werden
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen gelagert und eingesetzt werden, ohne mechanische Belastungen
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung auf
- Zum Reinigen keine Flüssigkeiten oder Verdüner verwenden (Stromversorgung vorher entfernen!)
- Entfernen sie die Stromversorgung bei längerem Nichtgebrauch.
- Die Verwendung nicht geeigneter Zubehöerteile kann zur Beschädigung oder Fehlfunktion führen

Device Description **GB**

The Kindermann Klick & Show is the easiest way to build a meeting or take part in it. Only a single touch print is required for this. This simple operation makes your meetings more efficient and productive. The image contents are transmitted via WLAN from the mobile transmitters or your mobile device to the base. In addition, a HDMI signal can be fed directly to the base. A typical set-up includes a Kindermann Klick & Show base unit and 2 mobile transmitters Klick & Show.

Contents

- 1 x Kindermann Klick & Show basic unit
- 2 x antenna (rotatable to ensure optimum transmission)
- 2 x mobile sending button Klick & Show
- 1 x Operating manual
- 1 x power supply (12VDC, 2A)

Safety instructions

- Please read and keep the manual carefully
- The Kindermann Klick & Show must only be operated with safety low voltage via the associated power supply
- The device may only be stored and used in a dry environment, without mechanical loads
- Install the unit in a place with adequate ventilation
- Do not use any liquids or thinners for cleaning (power supply remove beforehand!)
- Remove the power supply for long periods of non-use
- The use of unsuitable accessories may result in damage or injury malfunction

Descripción del dispositivo **ES**

El Kindermann Klick & Show es la manera más fácil de construir una reunión o participar en ella. Sólo se necesita una sola impresión táctil para esto. Esta simple operación hace que sus reuniones sean más eficientes y productivas. El contenido de la imagen se transmite a través de WLAN desde los transmisores móviles o su dispositivo móvil a la base. Además, una señal HDMI se puede alimentar directamente a la base.

Una configuración típica incluye una unidad base Kindermann Klick & Show y 2 transmisores móviles Klick & Show.

Contenido

- 1 unidad básica Kindermann Klick & Show
- 2 x antena (giratoria para asegurar una transmisión óptima)
- 2 x botón de envío móvil Klick & Show
- 1 x manual de instrucciones
- 1 x fuente de alimentación (12VDC, 2A)

Instrucciones de seguridad

- Lea y guarde cuidadosamente el manual
- El Kindermann Klick & Show sólo debe ser operado con baja tensión de seguridad a través de la fuente de alimentación asociada
- El dispositivo sólo puede almacenarse y utilizarse en un entorno seco, sin cargas
- Instale la unidad en un lugar con ventilación adecuada
- No utilice líquidos ni diluyentes para la limpieza (¡la alimentación eléctrica debe quitarla de antemano!)
- Retire la fuente de alimentación durante períodos prolongados de no utilización
- El uso de accesorios inadecuados puede causar daños o lesiones

Description de l'appareil **FR**

Le Kindermann Klick & Show est le moyen le plus simple de tenir une réunion ou d'y participer. Une seule pression tactile est requise pour cela. Cette opération simple rend vos réunions plus efficaces et productives. Le contenu de l'image est transmis par Wi-Fi depuis les émetteurs mobiles ou votre appareil mobile vers la base. En outre, un signal HDMI peut être alimenté directement sur la base.

Une configuration typique comprend une unité de base Kindermann Klick & Show et 2 transmetteurs mobiles Klick & Show.

Contenu

- 1 x unité de base Kindermann Klick & Show
- 2 x antenne (rotative pour assurer une transmission optimale)
- 2 x transmetteurs mobiles Klick & Show
- 1 x manuel d'utilisation
- 1 x alimentation (12VDC, 2A)

consignes de sécurité

- Lisez attentivement et conservez le manuel
- Le Kindermann Klick & Show ne doit être utilisé qu'avec une basse tension de sécurité via l'alimentation associée
- L'appareil ne peut être stocké et utilisé que dans un environnement sec, sans mécanique charges
- Installez l'appareil dans un endroit avec une ventilation adéquate
- N'utilisez pas de liquides ou de diluants pour le nettoyage (débranchez la connexion au réseau électrique avant!)
- Débranchez l'alimentation électrique pendant de longues périodes de non-utilisation
- L'utilisation d'accessoires inadéquats peut endommager ou provoquer un mauvais fonctionnement

Installation



- 1** Verbinden Sie das Display/Beamer per HDMI-Kabel mit der Basis.

Connect the display/projector with the base by using a HDMI cable.

Connectez l'écran / projecteur à la base en utilisant un câble HDMI.

Collegare il Display / Proiettore con la Base utilizzando un cavo HDMI.

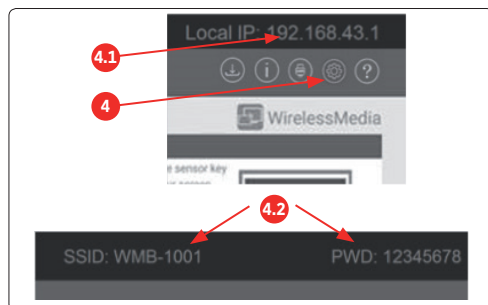


- 2** Stecken Sie eine USB Maus am rückseitigen Anschluss der Basis an.

Connect a USB Mouse with the base on the back side port.

Connectez une souris USB avec la base sur le côté arrière du port.

Collegare un mouse USB con la base sul lato posteriore.



- 3** Stellen Sie die Stromversorgung der Basis über das beiliegende Steckernetzteil her.

Connect the unit to a power outlet by using the supplied power supply.

Connectez l'appareil à une prise de courant en utilisant l'alimentation fournie.

Collegare l'unità ad una presa di corrente utilizzando l'alimentazione fornita.

- 4** Konfigurieren Sie im Menu Einstellungen das LAN und WLAN.

Configure the network and WiFi in the settings menu.

Configurez le réseau et WiFi dans le menu Paramètres.

Configurare la rete e il WiFi nel menu Impostazioni.



- 5** Lernen Sie die Sender an das Gerät per USB an.

Pair the transmitters with the unit by plugging into the USB port.

Apprenez les émetteurs à l'appareil en branchant le port USB.

Imparare i trasmettitori all'unità collegandosi alla porta USB.

Use



- 6 Stecken Sie den Sender in den PC/Laptop und warten bis die LED grün leuchtet.

Plug the transmitter into the PC/laptop and wait until the LED turns green.

Branchez l'émetteur sur le PC/ordinateur portable et attendez que le voyant soit vert.

Inserire il trasmettitore nel PC/laptop e attendere che il LED diventa verde.



- 7 Drücken Sie den Taster um das Bild zum Hauptbildschirm zu übertragen.

Press the button to transfer the image to the main screen.

Appuyez sur le bouton pour transférer l'image vers l'écran principal.

Premere il pulsante per trasferire l'immagine alla schermata principale.

- 8 Für die Verbindung zu Mobilgeräten installieren Sie die App (USB, Webpage, Store).

To connect to mobile devices, install the app (USB, Webpage, Store).

Pour vous connecter à des appareils mobiles, installez l'application (USB, page Web, Store).

Para conectarse a dispositivos móviles, instale la aplicación (USB, página web, tienda).

